

**KOMBET E
BASHKUARA**



Tribunali Ndërkombëtar për Ndjekjen
Penale të Personave Përgjegjës për
Shkelje të Rënda të së Drejtës
Humanitare Ndërkombëtare të Kryera
në Territorin e ish-Jugosllavisë prej
Vitit 1991

Lënda Nr. IT-04-84-A

Data: 27 korrik 2010

Originali: anglisht

NË DHOMËN E APELIT

Para: Gjykatësit Patrick Robinson, Kryegjykatës
Gjykatësit Fausto Pocar
Gjykatësit Liu Daqun,
Gjykatëses Andrésia Vaz
Gjykatësit Theodor Meron

Sekretari: Z. John Hocking

Korrigjim i datës: 27 korrik 2010

PROKURORI

kundër

**Ramush HARADINAJT
Idriz BALAJT
Lahi BRAHIMAJT**

PUBLIK

KORRIGJIM I AKTGJYKIMIT TË 19 KORRIKUT 2010

Zyrës së Prokurorit:

Z. Peter Kremer
Z. Marwan Dalal
Zj. Elena Martin Salgado

Avokatëve të të Akuzuarve:

Z. Ben Emmerson dhe Z. Rodney Dixon për Ramush Haradinajn
Z. Gregor Guy-Smith dhe Zj. Colleen Rohan për Idriz Balajn
Z. Richard Harvey dhe Z. Paul Troop për Lahi Brahimajn

Unë, Patric Robinson, Kryegjykatës i Dhomës së Apelit të Tribunalit Penal Ndërkombëtar për Ndjekjen Penale të Personave Përgjegjës për Shkelje të Rënda të Së Drejtës Humanitare Ndërkombëtare të Kryera në Territorin e ish-Jugosllavisë që prej vitit 1991 (përkatësisht “Dhoma e Apelit” dhe “Tribunali ”);

DUKE MARRË SHËNIM “Aktgjykimin”, e nxjerrë prej Dhomës së Apelit më 19 korrik 2010 në çështjen e lartpërmendur (“Aktgjykimi i Apelit);

DUKE MARRË SHËNIM se në arsyetimin pjesërisht mospajtues bashkëngjitur Aktgjykimit të Apelit është bërë pa dashje një gabim shtypi;

BAZUAR NË SA MË SIPËR,

URDHËROJ, me pëlqimin e Trupit Gjykses në këtë çështje, që fjalja e dytë e paragrafit 1 të arsyetimit pjesërisht mospajtues bashkëngjitur Aktgjykimit të Apelit ndryshohet si më poshtë:

Kur Dhoma e Apelit gabon në lidhjen midis dy funksioneve, ashtu si argumentoj unë përlësisht në këtë çështje, komprometohet rëndë përmbushja e duhur e mandatit prej Tribunalit për gjykimin e personave përgjegjës për shkelje të rënda të së drejtës humanitare ndërkombëtare

Përpiluar në anglisht dhe frëngjisht, teksti në anglisht ka përparësi.

/nënshkruar në origjinal/
Gjykatës Patrick Robinson
Kryegjykatës

Sot, më 27 korrik 2010
Në Hagë
Holandë

[Vula e Tribunalit]